

Ein-Kammer-Schleuse EKS-XL PVC Ein-Kammer-Schleuse EKS-XL PVC B1



# Vor der Montage

### Hinweis zu Anleitung

Diese Anleitung ermöglicht den korrekten Aufbau sowie den sicheren und effizienten Umgang. Lesen Sie diese Anleitung vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durch. Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung.

### Gültigkeit für mehrere Varianten

Die Schleusen von easyTEC werden in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen angeboten. Auch Sonderanfertigungen in Größe, Material und Zubehör sind möglich. Diese Anleitung bezieht sich auf das Basismodell in der Größe 2,00 x 2,00 x 2,00 m, gilt aber äquivalent auch für die weiteren Varianten.

### Prüfen der Lieferung

Vor dem Einsatz ist die Verpackung vorsichtig zu entfernen. Die Bauteile sind auf mögliche Beschädigungen zu untersuchen. Bei Transportschäden oder unvollständiger Lieferung ist sofort der Spediteur und der Lieferant zu informieren. Sollte es am Produkt einen Grund zur Beanstandung geben, informieren Sie uns bitte umgehend. Nur ein einwandfreies Produkt liefert den besten Schutz.

#### Vorsichtsmaßnahmen

Scharfe Kanten oder spitze Ecken vor allem an den Aluminium-Stangen können Abschürfungen und Schnitte der Haut verursachen. Deshalb bei allen Arbeiten vorsichtig vorgehen, Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe tragen.

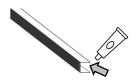
### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Ein-Kammer-Schleusen von easyTEC werden als Zugangsschutz zum Arbeitsbereiches verwendet. Der Einsatzort liegt im Innenbereich bei Raumtemperatur. Die Schleuse muss auf einem festen, ebenen und ausreichend tragfähigen Untergrund aufgestellt werden. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind die Gefahrenvorschriften der jeweiligen Hersteller einzuhalten. Darüber hinaus gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den jeweiligen Anwendungsbereich.

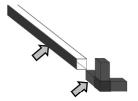


# Schritt für Schritt Anleitung

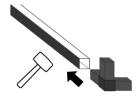
#### Hinweise zum Aufbau



Hinweis 1: Die Stangen vor der Montage an der Innenseite einfetten.



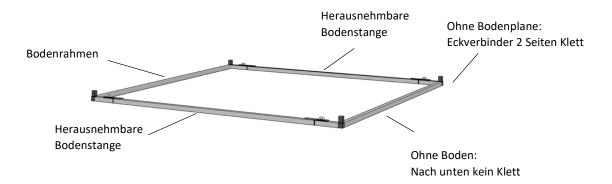
Hinweis 2: Das Klettband an den Stangen und den Verbindungselementen muss sich bei der Montage an der Außenseite befinden.



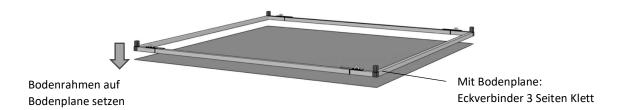
Hinweis 3: Für den Zusammenbau einen Montagehammer verwenden.

# Bodenrahmen montieren (bis 2,50 m Länge)

Variante: Bodenrahmen ohne Bodenplane

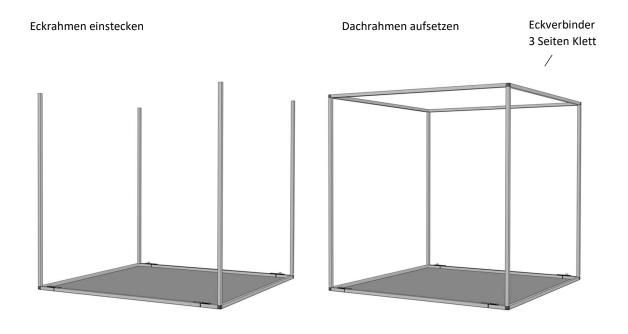


Variante: Bodenrahmen mit Bodenplane





# Eckrahmen einstecken, Dachrahmen aufsetzen

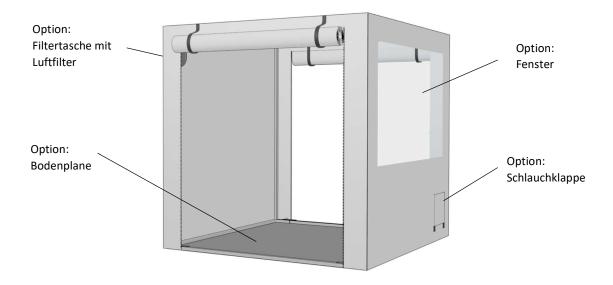


# Seitenwände anbringen, Dach aufsetzen

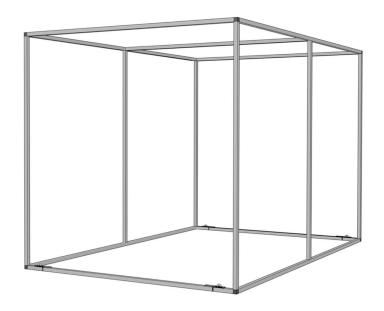


TIPP:
Seitenwände zuerst
oben befestigen und
unten vom Rahmen
abhalten. Dann an den
Seiten nach unten
abrollend fest ankletten.
Dabei die Folienwände
spannen.

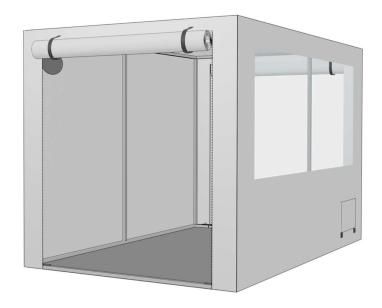




# Bodenrahmen montieren (größer 2,50 m Länge)





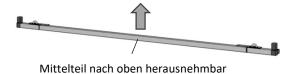


### **Abbau**

Der Abbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge unter Beachtung der Wartungs- und Pflegehinweise.

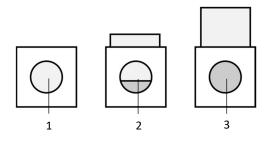
# Weitere Bauteile (optional)

# **Herausnehmbare Bodenstange**



Die herausnehmbare Bodenstange ermöglicht einen barrierefreien Zugang zur Schleuse. Verschließen Sie die Stange während der Arbeitsphase wieder, um die größtmögliche Stabilität der Schleuse zu erhalten.

# Luftstrom kontrollieren durch Filtertasche (bei Verwendung Luftreiniger)



In der Filtertasche befindet sich neben dem Filtervlies ein Folienstück zum Verschließen der Filtertasche. Entfernen Sie den Verschluss vor Verwendung des Luftfilters. Das Folienstück kann ebenfalls zur Regulierung der Luftzufuhr zum Erreichen eines Unterdrucks in der Schleuse genutzt werden.

- 1: Folie in Tasche eingesetzt: kein Luftstrom
- 2: Folie teils herausgezogen: eingeschränkter Luftstrom
- 3: Folie entfernt: kompletter Luftstrom



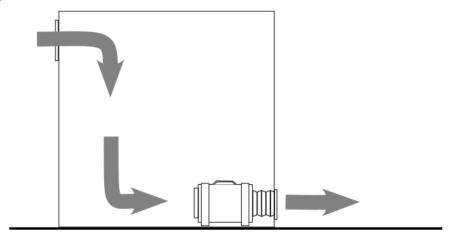
### **Verwendung Luftreiniger**

Die Schleuse erzielt eine größere Wirkung durch den Einsatz eines Luftreinigers. Dieser wird während der Arbeitsphase in Betrieb genommen und reinigt die Luft permanent durch Absaugen der Innenluft. Dabei entsteht ein leichter Unterdruck gegenüber der Umgebung. Die Stärke des Unterdrucks hängt vom verwendeten Luftreiniger und der Öffnungsgröße für die Zuluft ab.

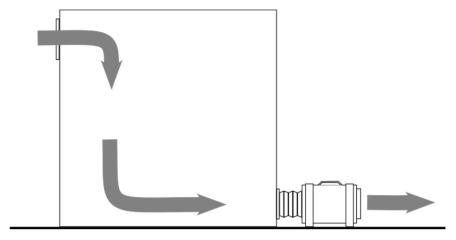
Für eine optimale Wirkung sollte ein gerichteter Luftstrom in der Schlesue erzeugt werden. Dazu werden Luftzufuhr und Abluft möglichst gegenüber angebracht. Die Luftzufuhr wird durch einen eingebauten Luftfilter oben in der Seitenwand realisiert. Für die Luftausfuhr wird der Schlauch des Luftreinigers durch die verschließbare Schlauchklappe geführt.

Je nach Anwendungsfall kann der Luftreiniger in der Schleuse oder außerhalb aufgestellt werden.

### Luftreiniger in der Schleuse



# Luftreiniger außerhalb





# **Transport- und Lagerhinweise**

Gehen Sie beim Transport sorgsam mit Ihrem Produkt um. Stellen Sie die Stangen nicht oder nur vorsichtig auf die Enden, da diese beschädigt werden könnten.

Verpacken Sie die Einzelteile nur im trockenen und möglichst sauberen Zustand. Sollten Sie diese doch einmal feucht verpacken müssen, trocknen Sie die Bauteile insbesondere die Folien spätestens nach 12 Stunden. Ansonsten besteht die Gefahr von Stockflecken oder Schimmelpilzbefall.

Beim Verpacken rollen Sie die Folien auf, damit diese keine Knicke bekommen. Schützen Sie die Fenster beim Zusammenrollen, decken Sie scharfkantige Bauteile ab.

Transportieren und lagern Sie die Stangen und die Folienwände möglichst getrennt voneinander. Damit vermeiden Sie Beschädigungen an den Folien durch scharfe Kanten an den Stangen.

Lagern Sie das Produkt möglichst trocken und gut belüftetet in einem Temperaturbereich nicht unter +10 °C und nicht über +35 °C.

### Hinweise zu den Materialien

Die Materialien wurden von uns sorgfältig ausgewählt, damit Sie die Produkte optimal nutzen können. Wir geben Ihnen dazu ein paar Hinweise.

#### Rahmenkonstruktion

Der Rahmen besteht aus eloxiertem Aluminium-Vierkantrohr. Aluminium ist grundsätzlich ein stabiles und leichtes Material. In der Naturform ist es sehr empfindlich für Kratzer oder andere Verunreinigungen. Deshalb verwenden wir eloxierte Stangen. Durch das Eloxieren wird die Oberfläche veredelt und gehärtet. Während der Weiterverarbeitung und des Transportes können leichte Oberflächenbeschädigungen wie Kratzer entstehen, die die Funktionalität nicht beeinträchtigen.

### Verbindungselemente

Die Verbindungselemente sind als Stecksystem ausgelegt. Sie bestehen aus Kunststoff und sind je nach Belastungsfall mit einem Stahlkern verstärkt. Für eine längere Lebensdauer sollten die Innenkanten der Aluminium-Stangen vor dem Einsetzen der Verbindungselemente eingefettet werden.

### Folienwände

**Folienwände aus PE:** PE-Gewebefolie ist ein stabiles Material mit guten Eigenschaften. Die Folien können herstellbedingt leicht wellig sein oder Unregelmäßigkeiten in der Webung aufweisen. Während der Produktion können zudem leichte Falten oder Knicke beim Einnähen von Fenstern, Türen oder anderen Bauteilen entstehen, die im Nachgang nur schwer aus der Folie zu entfernen sind. Diese beeinträchtigen die Funktionalität nicht.

**Folienwände aus PVC:** PVC ist ein hochwertiges und langlebiges Material. Durch seine UV-Beständigkeit kann es auch im Außenbereich eingesetzt werden. Während der Produktion können leichte Falten oder Knicke beim Einnähen von Fenstern, Türen oder anderen Bauteilen entstehen, die im Nachgang nur schwer aus der PVC-Folie zu entfernen sind. Diese beeinträchtigen die Funktionalität nicht.

### **Fenster**

Fenster und andere Anbauteile werden im Standard aus transparenter PVC-Fensterfolie gefertigt.



#### **Anbauteile**

Weitere Anbauteile wie Schlauchklappen oder Filtertaschen werden aus PVC-Plane gefertigt. PVC-Plane ist ein hochwertiges Material mit einer langlebigeren Festigkeit bei stärker beanspruchten Bauteilen.

#### Reißverschlüsse

Es werden hochwertige Reißverschlüsse mit langer Lebensdauer verbaut. Doch Reißverschlüsse sind Verschleißartikel, die stetiger Belastung ausgesetzt sind. Sie sollten schonend und langsam benutzt werden. Die Lauffähigkeit wird bei regelmäßiger Pflege mit Reißverschluss-Spray verbessert.

#### Boden

Der Boden wird im Standard aus PVC-Plane geliefert. PVC-Plane ist ein hochwertiges Material mit einer langlebigeren Festigkeit bei stärker beanspruchten Bauteilen.

### Hinweis zur Brandschutzklasse B1

Bei der schwer entflammbaren Variante B1 werden die Folien (Seitenwände und Fenster) aus Materialien mit der Eigenschaft schwer entflammbar nach DIN 4102 B1 gefertigt. Bitte informieren Sie sich vor der Verwendung über die DIN 4102 B1.

### Hitzeschutz, Trennen, Schweißen in der Schleuse

Die Folienwände sind auch bei der B1-Variante bis maximal +70 °C wärmebeständig und schützen nicht vor Funkenflug. Funken erzeugen Brandlöcher in dem Folienmaterial. Sollte z.B. beim Trennen oder Schweißen mit Funkenflug gearbeitet werden, ist zusätzlich das Anbringen einer Hitzeschutzmatte erforderlich.

# **Pflegehinweise**

Bevor Sie chemische Reiniger einsetzen, informieren Sie sich, für welche Materialien der Reiniger geeignet ist. Prüfen Sie die Verwendbarkeit an kleinen nicht einsehbaren Flächen. Entnehmen Sie der Materialliste, ob die Reinigungsmittel für die Bauteile eingesetzt werden können.

- Wände und Anbauteile aus PE-Gewebefolie reinigen Sie am besten mit kaltem oder lauwarmem Wasser und einem Tuch. Bei starker Verschmutzung geben Sie dem Wasser ein fettlösendes Spülmittel bei. Eventuelle Spülmittelreste auf der Gewebefolie bitte sorgfältig abwaschen.
- Wände, Böden und Anbauteile aus PVC pflegen Sie mit klarem kaltem oder warmem Wasser und einem weichen Lappen. Setzen Sie keinesfalls alkohol- oder lösungsmittelhaltige Reiniger ein – diese machen die Folie hart und brüchig
- Fenster oder Türen aus transparenter PVC-Folie pflegen Sie nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser und einem weichen Lappen. Setzen Sie keinesfalls alkohol- oder lösungsmittelhaltige Reiniger ein diese machen die Folie hart und brüchig.
- Aluminium-Stangen pflegen Sie mit einem nicht aggressiven Reinigungsmittel.
- Verschmutzungen im Klettband k\u00f6nnen Sie absaugen oder mit Druckluft entfernen.
- Reißverschlüsse bleiben leichtgängig, wenn Sie diese in gewissen Abständen mit einem handelsüblichem Reißverschluss-Spray behandeln.
- Die Folienwände dürfen niemals in einer Waschmaschine oder mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden, da diese ansonsten Schaden nehmen könnten.



### **Ersatzteile**

Sollten während der Benutzung des Produktes einzelne Teile beschädigt oder durch Kontamination entsorgt werden müssen, so können Sie diese bei uns nachbestellen. Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice.

### **Entsorgung**

Achten Sie bei einer herkömmlichen Entsorgung darauf, dass die Bauteile frei von giftigen Stäuben o.Ä. sind.



#### **ACHTUNG**

Falls die Materialien mit giftigen Stäuben o.Ä. kontaminiert sind, müssen diese zwingend als Sondermüll entsorgt werden! Giftige Schadstoffe dürfen nicht in den normalen Hausmüll gelangen.

Kontaktieren Sie bei Bedarf bezüglich der Sondermüllentsorgung Ihre Kommune oder Ihren Müllentsorgungsdienst.

# Haftung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Anleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Stands der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der Anleitung
- Nichtbestimmungsgemäßer Verwendung
- Einsatz von nicht ausgebildetem Personal
- Eigenmächtiger Umbauten

# Lieferumfang

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

#### Urheberrecht

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung bzw. Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Nutzung der Abbildungen, auch in veränderter Form, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers gestattet.

# **Impressum**

easyTEC Staubschutz GmbH Doerriesweg 13 22525 Hamburg Tel.: 040 / 54007340

Mail: info@easytec.de Internet: www.easytec.de